



### **NOUVEAU SUR LE MARCHÉ DE L'EXPORTATION?**

#### Augmentez vos chances de succès grâce à votre Délégué commercial virtuel

Votre entreprise se prépare à exporter, mais avec tant d'information disponible vous ne savez par où commencer? Suis-je prêt à exporter? Mon plan d'exportation et ma stratégie de marketing sont-ils adéquats? Ai-je les ressources nécessaires? Comment établir de bonnes relations d'affaires sur mon marché cible? L'aide dont vous avez besoin et les réponses à vos questions sont à portée de

main. En collaboration avec les bureaux régionaux du Service des délégués commerciaux du Canada, le Délégué commercial virtuel peut vous accompagner sur la voie de l'exportation.

#### Comment cela fonctionne-t-il?

Au moyen de votre Délégué commercial virtuel, une page Web personnalisée adaptée à vos besoins d'affaires internationales, vous pouvez accéder à notre réseau de délégués commerciaux au Canada, demander en ligne des services en matière d'exportation, être tenu au courant des occasions d'affaires, et obtenir des renseignements à jour sur votre secteur et vos marchés. En vous inscrivant au Délégué commercial virtuel, vous aurez accès à une gamme complète de services d'aide et de développement des affaires offerte par votre bureau régional, dont :

### Conseils personnalisés à l'exportation Nous yours aidons à mettre en couvre votre stratégie

Nous vous aidons à mettre en œuvre votre stratégie d'exportation et vous recommandons des services à l'exportation spécialisés.

#### Informations stratégiques

Nous analysons et fournissons des renseignements stratégiques sur les marchés et des informations spécifiques afin de vous aider à orienter votre stratégie et votre plan d'exportation.

#### Conseils en matière de financement à l'exportation

Nous vous offrons des renseignements en matière de financement à l'exportation, y compris des renseignements sur les coûts et risques associés au développement de nouveaux marchés.

#### Foires, missions et activités commerciales

Nous vous recommandons des foires et des missions commerciales répondant aux besoins de votre entreprise.

N'affrontez plus seul les défis de l'exportation. Inscrivez-vous dès aujourd'hui au Délégué commercial virtuel au

(www.infoexport.gc.ca)





Commerce international

International Trade

## Canadä

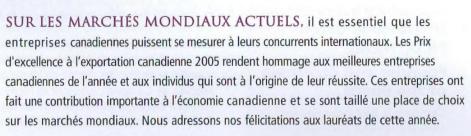


# 2005



# Prix d'excellence à l'exportation canadienne

# **Canada Export Awards**



Pour mieux connaître le Service des délégués commerciaux et apprendre comment nous pouvons aider votre entreprise à réussir sur les marchés internationaux, consultez www.infoexport.gc.ca.

IN TODAY'S GLOBAL MARKETPLACE, it is critical for Canadian companies to compete on an international level. The 2005 Canada Export Awards celebrate Canada's best companies of the year and the individuals who drive their success. These companies have made significant contributions to Canada's economy and have built a niche for themselves in world markets. We salute this year's winners.

To learn more about the Canadian Trade Commissioner Service and how we can help your company succeed in international markets, visit www.infoexport.gc.ca.









